

**VERORDENING (EEG) Nr. 83/79 VAN DE COMMISSIE**

van 17 januari 1979

**tot vaststelling van een latere overnamedatum voor het rundvlees dat door de interventiebureaus krachtens de Verordeningen (EEG) nr. 2073/74 en (EEG) nr. 1027/78 wordt verkocht en tot wijziging van sommige verkoopprijzen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2073/74 van de Commissie<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2165/78<sup>(4)</sup>, en bij Verordening (EEG) nr. 1027/78 van de Commissie<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2545/78<sup>(6)</sup>, een aantal verkoopprijzen worden vastgesteld voor rundvlees dat door de interventiebureaus is overgenomen vóór 1 november 1977, respectievelijk 1 april 1978; dat de voorraadsituatie zodanig is dat het dienstig is deze data te vervangen door 1 maart 1978 en 1 augustus 1978;

Overwegende dat voor sommige produkten die door het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk zijn opgeslagen, de verkoopprijzen voor voor- en achtervoeten van „Steers M” en „Steers H” uniform moeten worden gemaakt om de afzet ervan te vergemakkelijken;

Overwegende dat uit de prijsontwikkeling op de wereldmarkt is gebleken dat het noodzakelijk is de verkoopprijzen van door bepaalde interventiebureaus opgeslagen en voor de uitvoer bestemde voor- en achtervoeten te wijzigen;

Overwegende dat wanneer de betrokken hoeveelheden vlees beperkt zijn, deze beter verdeeld moeten worden, zulks om de belanghebbenden die hun offerte niet bijtijds kunnen indienen niet te ontmoedigen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. De datum 1 november 1977 in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2073/74 wordt vervangen door 1 maart 1978.
2. De datum 1 april 1978 in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1027/78 wordt vervangen door 1 augustus 1978.

*Artikel 2*

Indien bij een interventiebureau minder vlees beschikbaar is dan de hoeveelheid waarvoor op de dag waarop deze verordening in werking treedt koopaanvragen zijn ingediend, worden deze aanvragen geacht tegelijkertijd te zijn ingediend.

*Artikel 3*

1. De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2073/74 wordt vervangen door bijlage I bij deze verordening.
2. De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1027/78 wordt vervangen door bijlage II bij deze verordening.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op 22 januari 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 januari 1979.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.  
(2) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.  
(3) PB nr. L 216 van 7. 8. 1974, blz. 11.  
(4) PB nr. L 254 van 16. 9. 1978, blz. 11.  
(5) PB nr. L 132 van 20. 5. 1978, blz. 53.  
(6) PB nr. L 307 van 1. 11. 1978, blz. 10.

## ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits<sup>(1)</sup>  
 Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses<sup>(1)</sup>  
 Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti<sup>(1)</sup>  
 Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt<sup>(1)</sup>  
 Selling price in units of account per 100 kg of product<sup>(1)</sup>  
 Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne<sup>(1)</sup>

## DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	132,503
Ochsen A	130,556

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	173,852
Ochsen A	171,014

## DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingeren af:*

Kvier 1	102,388
Stude 1	102,919
Type P	108,457
Ungtyre 1	117,773

— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af:*

Kvier 1	165,609
Stude 1	167,848
Tyre P	177,499
Ungtyre 1	191,486

## FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*

Bœufs O	121,406
Jeunes bovins R	116,840

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:*

Bœufs O	180,477
Jeunes bovins R	180,477

## IRELAND

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Heifers 2	106,840
Steers 1	110,937
Steers 2	110,937

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Heifers 2	157,311
Steers 1	163,124
Steers 2	163,124

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelser i forordning (EØF) nr. 1805/77.

## ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*

Vitelloni 1	129,087
Vitelloni 2	123,058
Vacche 1	101,948
Vacche 2	88,885

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*

Vitelloni 1	199,152
Vitelloni 2	190,093
Vacche 1	157,231
Vacche 2	136,668

## NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	117,224
Stieren, 1e kwaliteit	125,137

— *Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	170,800
Stieren, 1e kwaliteit	172,703

## UNITED KINGDOM

## A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers M	119,388
Steers H	119,388
Heifers M/H	117,842

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	173,043
Steers H	173,043
Heifers M/H	170,803

## B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers L/M	117,881
Steers L/H	117,881
Steers T	117,881
Heifers T	113,863

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	170,856
Steers L/H	170,856
Steers T	170,856
Heifers T	165,034

## ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix de vente en unités de compte par 100 kg de produits <sup>(1)</sup>  
 Verkaufspreise in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses <sup>(1)</sup>  
 Prezzi di vendita in unità di conto per 100 kg di prodotti <sup>(1)</sup>  
 Verkoopprijzen in rekeneenheden per 100 kg produkt <sup>(1)</sup>  
 Selling price in units of account per 100 kg of product <sup>(1)</sup>  
 Salgspris i regningsenheder pr. 100 kg af produkterne <sup>(1)</sup>

## DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	122,890
Ochsen A	120,525

— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*

Bullen A	164,220
Ochsen A	161,862

## DANMARK

— *Forfjerdinger, udkåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingeren af:*

Kvier 1	98,212
Stude 1,	99,375
Tyre P	104,611
Ungtyre 1	112,757

— *Bagfjerdinger, udkåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler« af:*

Kvier 1	146,054
Stude 1	148,054
Tyre P	156,048
Ungtyre 1	168,540

## FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, les caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*

Bœufs O	112,706
Jeunes bovins R	109,818

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:*

Bœufs O	159,891
Jeunes bovins R	169,237

## IRELAND

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Heifers 2	106,315
Steers 1	110,937
Steers 2	110,937

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Heifers 2	143,926
Steers 1	150,244
Steers 2	150,244

<sup>(1)</sup> Au cas où les produits sont stockés, en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

<sup>(1)</sup> Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

<sup>(1)</sup> Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

<sup>(1)</sup> In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau, dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

<sup>(1)</sup> Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

<sup>(1)</sup> Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

## ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*

Vitelloni 1	122,537
Vitelloni 2	116,182
Vacche 1	98,183
Vacche 2	83,357

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*

Vitelloni 1	176,877
Vitelloni 2	167,782
Vacche 1	141,410
Vacche 2	118,675

## NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	108,842
Stieren, 1e kwaliteit	121,300

— *Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*

Vaarzen, 1e kwaliteit	147,030
Stieren, 1e kwaliteit	161,927

## UNITED KINGDOM

## A. Great Britain

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers M	113,880
Steers H	113,880
Heifers M/H	112,472

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	155,271
Steers H	155,271
Heifers M/H	153,325

## B. Northern Ireland

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*

Steers L/M	112,507
Steers L/H	112,507
Steers T	112,507
Heifers T	108,850

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	153,374
Steers L/H	153,374
Steers T	153,374
Heifers T	148,326